THE LION'S PRIDE

MAY 4, 2018

JAMES JOHN SCHOOL NEWSLETTER

A Note from Ms. Ragaisis,

Dear James John School community.

The District is pleased to let you know that water tests for James John School have been completed. The test results show that the quality of the water coming from the drinking faucets is now better than the EPA recommendations for schools. Therefore, the district is turning the drinking faucets back on in your school's common areas (hallways, cafeteria and/or gym).

Things to know for the upcoming month:

- Grades 3, 4, & 5 will begin the State Testing for math and reading this month. If you would like to practice a test go to: https://practice.smarterbalance.org/; click sign in and then select a grade and yes. Have fun!!

- Our only teacher vacancy for next year is the 4th grade DLI. We will have this position filled before the end of the month.

- Congratulations go out to our very own Robin Rolfe for being selected as the District's "Educator of The Year!!! We are so proud and lucky to be able to work with such a talented and giving educator.

- S.T.E.M. Night is Thursday, May 10th.

- Reminder: 5th grade promotion with be Friday, June 8th.

GO LIONS!

Much respect;

Samantha Ragaisis

Principal

CALENDAR OF EVENTS

May 2018

8th - PTA Parent Coffee Talk
8:00-9:30 in Rm. 40
9th - Site Council
6:00-7:30
10th – S.T.E.M. Night
5:30-7:00
15th - PTA Meeting
6:00-7:30
16th - late opening
at 10:00
17th Roaring Lion Fun Run
18th - PTA Family Movie Night
6:00-7:3
23rd – Safety Patrol to Oaks Park
9:30-1:30
25th – Spirit Day
Rainbow Day
28th – No School
Memorial Day
31st – Kindergarten field trip
Zoo @ 9:30 – 1:30
31st – SUN School ends

Dear families,

As we enter the last month of school, we want to remind you about the importance of school attendance. The end of the school year brings many events and celebrations and we want to make sure your child is here to participate. The last day of school for Portland Public Schools this year is June 8th. Our teachers will be here teaching every day until then- Please make sure your child is here too!

Missing School = Missing out!

Mary Krogh, LCSW LSSW
Attendance Program
Cell: 503-577-6104

April
Pride of The Pride Winners
Angelina Hernandez-Hernandez
Clark Carpenter
Dimitri Shephard-Flippen
Keegan Skow
Lane Amore
Wendy Paniagua

News from the Parent Group

It's Teacher Appreciation week all next week! If you would like to contribute to the daily potlucks please contact Posy at jjptafundraising@gmail.com.

Tuesday 5/8 is our last Coffee Talk of the year and we have decided to also celebrate all you wonderful volunteers for the hard work you have done this year. We will meet right after drop off in Rm 39 in the Annex until around 10:00. We will have treats, coffee and tea to enjoy!

If you ordered plants they will be ready for pick up Wednesday 5/9 from 1:45-3:30.

Our last PTA meeting of the year will be Tuesday 5/15 from 6:00-7:30. We will be holding elections for multiple board positions (President, Fundraising Chair, Secretary and Treasurer) as well as signing up for committees for the next school year. We hope that you can all make it and see if there might be anything you are interested in being a part of next year. If you are interested in a board position or have any questions please email Danyelle at jamesjohnparents@gmail.com and she will get your name added on to the ballot.

Our last Movie Night of the year is Friday May 18th if we can get a few more volunteers! Please let Christine know as soon as possible at jamesjohnvolunteer@gmail.com, if you are able to help out! We are planning on showing Ferdinand!

A huge thank you to everyone that joined us for our Prom for the Playground! We had an amazing time and raised $15,000! Unfortunately we still have more to raise to get a decent playground by next year so we have set up a a GoFund me account. Please share this as much as you can! https://www.gofundme.com/james-john-playground

Portland Public Schools recognizes the diversity and worth of all individuals and groups and their roles in society. It is the policy of the Portland Public School Board that there will be no discrimination or harassment of individuals or groups on the grounds of age, color, creed, disability, marital status, national origin, race, religion, sex or sexual orientation in any educational programs, activities or employment.
District Title VI &Title IX Contact: (503-916-3963)
District 504 Contact: (503-916-5460)
American Disabilities Act Contact: (503-916-3544)

EL ORGULLO DEL LEÓN

4 DE MAYO, 2018

BOLETÍN DE LA ESCUELA JAMES JOHN

Nota de la Señora Ragaisis,

Estimada comunidad de la Escuela James John.

El Distrito se complace en informarle que las pruebas de agua para la Escuela James John se han completado. Los resultados de las pruebas muestran que la calidad del agua proveniente de los grifos para beber ahora es mejor que las recomendaciones de la EPA para las escuelas. Por lo tanto, el distrito está volviendo a abrir los grifos para beber en las áreas comunes de la escuela (pasillos, cafetería y / el gimnasio).

Cosas para saber para el próximo mes:

• Los grados 3, 4 y 5 comenzarán las pruebas estatales de matemáticas y lectura este mes. Si desea practicar una prueba, vaya a: https://practice.smarterbalance.org/; haga clic para iniciar la sesión y luego seleccione una calificación y sí. ¡¡Que te diviertas!!

• Nuestra única vacante de maestro para el próximo año es el DLI de cuarto grado. Tendremos este puesto ocupado antes de fin de mes.

• ¡Felicitaciones a nuestra propia Robin Rolfe por ser seleccionada como el "Educador del año" del distrito! Estamos muy orgullosos y afortunados de poder trabajar con un educadora tan talentosa y generosa.

• S.T.E.M. La noche es el jueves, 10 de mayo.

• Recordatorio: la promoción de 5to grado será el viernes 8 de junio.

¡VAMOS LEONES!

Mucho respeto,

Samantha Ragaisis

Directora

CALENDARIO DE EVENTOS

Mayo 2018

8 - PTA Padres del Café
8:00-9:30
9 – Sitio Consejo
6:00-7:30
10 – Noche de S.T.E.M.
5:30-7:00
15 - PTA Junta
6:00-7:30
16 – 2 horas tarde
a las 10:00
17 - Roaring Lion Fun Run
18 - PTA Noche de Cine
6:00-7:30
23 – Patrullas de seguridad a Oaks Park
9:30-1:30
25 – Día de Espíritu
Día de Arco Iris
28 – No Escuela
Día de Memorial
31 – Kindergarten día de campo
Zoo @ 9:30 – 1:30
31 – Escuela de SUN termina

Estimadas familias,

Al entrar en el último mes de escuela, queremos recordarles sobre la importancia de la asistencia escolar. El final del año escolar trae muchos eventos y celebraciones y queremos asegurarnos de que su hijo esté aquí para participar. El último día de escuela para las Escuelas Públicas de Portland este año es junio 8. Nuestros maestros estarán aquí enseñando todos los días hasta entonces- ¡Por favor, asegúrese de que su hijo también esté aquí!

Perder clases = ¡No participar!

Mary Krogh, LCSW LSSW
Programa asistencia
Celular: 503-577-6104

Abril
Ganadores Orgullo de Orgullo
Angelina Hernandez-Hernandez
Clark Carpenter
Dimitri Shephard-Flippen
Keegan Skow
Lane Amore
Wendy Paniagua

Noticias del Grupo de Padres

¡Es la semana de agradecimiento a los maestros la próxima semana! Si desea contribuir con las comidas diarias, póngase en contacto con Posy en jjptafundraising@gmail.com.

El martes 5/8 es nuestro último Coffee Talk del año y también hemos decidido celebrar a todos los maravillosos voluntarios por el arduo trabajo que han realizado este año. Nos reuniremos justo después de la entrada en salon 39 en el Anexo hasta alrededor de las 10:00. ¡Tendremos golosinas, café y té para disfrutar!

Si ordenó plantas, estarán listas para recogerlas el miércoles 5/9 de 1:45-3:30.

Nuestra última reunión de la PTA del año será el martes 5/15 de 6:00-7:30. Celebraremos elecciones para varios puestos en la junta directiva (presidente, presidente de recaudación de fondos, secretario y tesorero), así como para inscribir a los comités para el próximo año escolar. Esperamos que todos puedan hacerlo y ver si puede haber algo que le interese ser parte del próximo año. Si está interesado en un puesto en el consejo o tiene alguna pregunta, envíe un correo electrónico a Danyelle a jamesjohnparents@gmail.com y ella incluirá su nombre en la boleta.

¡Nuestra última noche de película del año es el viernes 18 de mayo si podemos obtener algunos voluntarios más! Por favor, avise a Christine lo antes posible a jamesjohnvolunteer@gmail.com, ¡si puede ayudar! ¡Estamos planeando mostrarle a Ferdinand!

¡Muchísimas gracias a todos los que se unieron a nuestro Prom para el patio de recreo! ¡Pasamos un tiempo increíble y recaudamos $15,000! Lamentablemente, todavía tenemos más para recaudar para obtener un patio de recreo decente para el próximo año, así que hemos establecido una cuenta de GoFund en mi cuenta. ¡Por favor comparte esto tanto como puedas! https://www.gofundme.com/james-john-playground

Escuelas Públicas de Portland reconoce la diversidad y el valor de todos los individuos y grupos y sus roles en la sociedad. Es la política de la Junta Escolar Públicas de Portland que no habrá discriminación o acoso a individuos o grupos por motivos de edad, color, credo, orientación discapacidad, estado civil, origen nacional, raza, religión, sexo, sexual o de cualquier programas educativos, actividades o empleo.
Distrito Titulo VI y Título IX Contacto: (503-916-3963)
Distrito 504 Contacto: (503-916-5460)
Americana Deseabilidades Acto Contacto: (503-916-3544)

ROARING LIONS FUN RUN

May 17, 2018

This is a school wide fun run. The money that is raised will be used on our K-2 playground. At the end of school last year, our play structure on the K-2 side had to be removed because it was a safety hazard. This run is a way for all of our James John students to help with the fundraising effort. We would like each family to participate by asking family, friends, neighbors and co-workers to help sponsor students. **We stress that students are not to ask strangers for pledges.**

Your child has already have received their pledge sheet. Parents/Guardians please make sure that you sign the permission portion at the bottom of the form. All students will jog, run or walk for thirty minutes during the day on May 17th.

Students can collect the funds prior to the run or after they have completed the run. **All monies collected need to be back to school by May 18, 2018. Cash or checks will be accepted. Please make checks out to James John PTA.**

We are hoping to make our second Roaring Lions Fun Run a success with your help. Thank you for everything that you do and do not forget to come out on our run day and cheer on your child!

If you have any questions please feel free to come and see me, call or email.

Terry Schwartzkoph
Physical Education Teacher
503-916-6266 Ext. 70827
tschwart@pps.net

RUN TIMES

8:20-8:50	Wilcox, Horrigan & M. Castillo
9:00-9:30	Stovall & Musgnung
9:40-10:10	Keeler, Wolfe-Perez, McIntosh & Kozil
10:15-10:45	E. Castillo, Sammons & Pires
1:00-1:30	Rodriguez, Baker, Grillo, Colón & Parada

ROARING LIONS FUN RUN

17 de mayo, 2018

Esta es una carrera divertida en toda la escuela. El dinero recaudado se usará en nuestro patio de recreo K-2. Al final de la escuela el año pasado, nuestra estructura de juego en el lado K-2 tuvo que ser removida porque era un peligro para la seguridad. Esta carrera es una forma para que todos nuestros estudiantes de James John puedan ayudar con el esfuerzo de recaudación de fondos. Nos gustaría que cada familia participe pidiéndole a familiares, amigos, vecinos y compañeros de trabajo que ayuden a patrocinar a los estudiantes. **Hacemos hincapié en que los estudiantes no deben pedir promesas a extraños.**

Su hijo ya recibió su hoja de compromiso. Padres / tutores, por favor asegúrese de firmar la porción de permiso en la parte de abajo del formulario. Todos los estudiantes trotarán, correrán o caminarán durante treinta minutos durante el día el 17 de mayo.

Los estudiantes pueden recolectar los fondos antes de la corrida o después de que hayan completado la corrida. **Todo el dinero recaudado debe volver a la escuela antes del 18 de mayo de 2018. Se aceptarán efectivo o cheques. Por favor haga los cheques a James John PTA.**

Esperamos que nuestro segundo Roaring Lions Fun Run sea un éxito con su ayuda. ¡Gracias por todo lo que hace y no olvide de venir en nuestro día de correr y animar a su hijo!

Si tiene alguna pregunta, no dude en venir a verme, llamar o enviar un correo electrónico.

Terry Schwartzkoph
Maestra de educación física
503-916-6266 Ext. 70827
tschwart@pps.net

TIEMPOS DE EJECUCIÓN

8:20-8:50	Wilcox, Horrigan & M. Castillo
9:00-9:30	Stovall & Musgnung
9:40-10:10	Keeler, Wolfe-Perez, McIntosh & Kozil
10:15-10:45	E. Castillo, Sammons & Pires
1:00-1:30	Rodriguez, Baker, Grillo, Colón & Parada